

Kroatian kulttuuriministeriön valtiosihteeri Ivica Poljičak, Kansalliskirjasto:

”VEIJO BALTZARIN MIRANDA-NÄYTTELY VAHVISTAA KROATIAN JA SUOMEN KULTTUURIYHTEISTYÖTÄ”

Kulttuurineuvos Veijo Baltzarin johdolla syntynyt näyttely ”**Miranda – mustalaisten holokausti. Kuka pelkää valkolaista?**” avautui Kroatian kansalliskirjastossa Zagrebissa to 29.6 osana kansainvälistä kiertuehanketta ”**Mirandan silmin**” 2016-2018. Mustalaisten kohtalosta toisessa maailmansodassa kertova poikkitaiteellinen näyttely on ainutlaatuinen, sillä se on ensimmäistä kertaa aihetta käsittelevä taide- ja opetuskokonaisuus, jonka tekijöinä ovat itse mustalaiset. Näyttely pohjautuu slovakialaisen mustalaisnaisen Mirandan autenttiseen selviytymiskertomukseen.

Miranda-näyttely on kiertänyt Suomea vuodesta 2012 tavoittaen yli 1 milj. kävijää. Näyttely oli esillä Suomen Kansallismuseossa vuosina 2013-2014. EU:n Kansalaisten Eurooppa –ohjelman tukema hanke ”Mirandan silmin” (Through Miranda’s Eyes) on näyttelyn maailmankiertueen eurooppalainen avaus, jonka aikana näyttely vierailee 20 Euroopan maassa. Mirandan silmin -hankkeen tavoitteena on rakentaa kulttuurienvälistä vuoropuhelua sekä uudistaa eurooppalaista historian opetusta. Näyttely aloitti Euroopan ja maailmankiertueensa Viron Miehitysmuseosta 11.5 sekä Riian Getto- ja Latvian Holokaustimuseosta 15.5.2017. Ks. hankkeen kaikki kumppanit jäljempänä.

Näyttelyn avasi Kroatian Presidentin **Kolinda Grabar-Kitarović**:n delegaatti, kansanedustaja **Veljko Kajtazi**. Näyttelynavajaisseremoniassa esiintyivät kulttuurineuvos **Veijo Baltzarin** lisäksi Kroatian parlamentin puhemies delegeatti, kansanedustaja **Irena Petrijevčanin Vuksanović**, Kroatian kulttuuriministeriön valtiosihteeri **Ivica Poljičak**, Suomen Kroatian suurlähettiläs **Timo Rajakangas**, Kroatian opetus- ja tiedeministeriön valtiosihteeri **Hrvoje Šlezak** sekä Kansalliskirjaston johtaja **Tatijana Petrić**. Taltioidut avajaispuheet ovat myöhemmin kuunneltavissa kokonaisuudessaan Drom ry:n internet-sivuilta.

Kroatian parlamentti toimii näyttelyn suojelijana Kroatian vierailun aikana. Näyttelyn vierailua Kroatian Kansalliskirjastossa tukivat taloudellisesti Kroatian kulttuuriministeriö sekä Suomen suurlähetystö Kroatiassa. Näyttelykiertue huipentuu vierailuun Euroopan parlamentissa Brysselissä keväällä 2018. Kiertuehanketta ovat tukeneet Euroopan unionin Kansalaisten Eurooppa –ohjelma, Svenska kulturfond, Pohjoismaiden kulttuurirahasto, Suomalais-tanskalainen kulttuurirahasto, Suomalais-norjalainen kulttuurirahasto sekä kauppaneuvos Otto A. Malmin Lahjoitusrahasto.

Poimintoja Kroatian median julkaisuista (linkit uutisointeihin jäljempänä):

Kulttuurineuvos Veijo Baltzar kertoi lyhyessä luennossaan lapsuudestaan Suomessa – hänen mukaansa niihin olosuhteisiin verrattuna Euroopan mustalaiset ovat tänä päivänä miljöönnäärejä. Baltzarin mielestä Euroopan romanien spekulatiot siitä, millä nimellä kutsua itseään (romani vai

mustalainen) ei palvele itse kansakuntaa. Kirjailijan mielestä toisen maailmansodan suurimmat uhrit olivat tavallinen kansa, eikä tilanne ole sen jälkeen muuttunut, ainoastaan modernin ajan poliitikot ovat älykkäämpiä, ja siinä mielessä kyvykkäämpiä toteuttamaan "hajota ja hallitse" – periaatetta.

-HINA, Kroatian uutistoimisto

Miranda-näyttelyllä on vahva integraatioon pyrkivä tavoite, joka on toteutettu korkeimmalla kahden valtion välisellä tasolla. Se on ainutlaatuinen Kroatian ja Suomen kulttuuriyhteistyötä vahvistava tapahtuma.

Kulttuuriministeriön valtiosihteeri Ivica Poljičak

(www.min-kulture.hr/default.aspx?id=18787)

Baltzar: Eurooppa on aina ollut monikulttuurinen, mutta se on myös aina syrjäyttänyt vähemmistönsä marginaaliin. Tämä jatkuu edelleen, vaikka yhdessäkin Euroopan maassa ei ole assimilaatiota sallivaa lakia.

Veijo Baltzar toi esiin, että nykyajan nuorilla on lukuisia identiteettiongelmia yhteiskunnan materialistisuudesta ja henkisyden rappeutumisesta johtuen. Baltzarin mukaan opettajilla pitäisi olla kanttia olla tietämättä kaikkia vastauksia; nuorille pitäisi opettaa enemmän sydäntä kirjaviisauden sijaan.

-HINA, Kroatian uutistoimisto

Mirandan silmin -hankkeesta Kroatian mediassa:

<https://hrti.hrt.hr/video/show/3624317/prizma-1-srpnja-2017> (HRT, kansallinen tv-kanava)

<https://prigorski.hr/nsk-putujuca-medunarodna-izlozba-miranda-holokaust-roma/>

<https://narod.hr/kultura/nsk-izlozba-miranda-holokaust-roma>

<https://www.zagrebcki.hr/2017/06/28/ne-propustite-nsk-stize-neispricana-prica-holokaustu-roma/>

<http://www.izravno.com/hr/info/kultura/kultura-28-lipnja-2017/>

<http://aa.com.tr/ba/kultura-i-umjetnost/hrvatska-otvorena-izlozba-o-mirandi-romskoj-animaciji-frank/851326>

<http://www.in-portal.hr/in-portal-news/kultura/13658/nacionalna-i-sveucilisna-knjiznica-medjunarodna-putujuca-izlozba-miranda-holokaust-roma>

<http://www.min-kulture.hr/default.aspx?id=18787>

<http://www.culturenet.hr/default2.aspx?id=77096>

<http://veljokajtazi.com/2017/06/30/saborski-zastupnik-kajtazi-otvorio-medunarodnu-putujucu-izlozbu-miranda-holokaust-roma-finskog-autora-veija-baltzara/>

<http://www.civilnodrustvo.hr/foto-izlozba-miranda-holokaust-roma-govori-o-kulturi-i-stradanju-roma/>

Mirandan silmin -hankkeen 2016-2018 yhteistyökumppanit:

Espeen kulttuurikeskus, Haaparannan kaupunki (SWE), Dansk Institut för Internationale Studier (DEN), Kööpenhaminan pääkirjasto (DEN), Euroopan parlamentti (BEL), Finsk-Norsk kulturinstitut (NOR/FIN), Museum of Occupations (EST), Riga Ghetto Museum (LAT), Slovak National Museum/ Sered' Holocaust Museum (SLO), National and University Library in Zagreb (HRV), Holocaust Memorial Center (HUN), The National Holocaust Centre Beth Shalom (UK), Museum of Romani Culture (CZE), Institute of Romani Culture (ALB), Asociatia Tikvah (ROM), Latin Art Gallery (CZE), European Roma and Travellers Forum ERTF (FRA), Documentation and Cultural Center of German Sinti and Roma (DEU), Museum del Holocausto (ARG), Ukrainian Center for Holocaust Studies, Finnish Institute in St. Petersburg (RUS), Anne Frank Foundation (NET), The Archive of the Auschwitz-Birkenau State Museum (POL), Gedenkstätte für die Bonner Opfer des Nationalsozialismus, An der Synagoge e.V. (DEU), The Ethnological Archive of the Museum of Ethnography (HUN), The Archive of National Library (AUS), Memorial Center Camp, Westerbork (NLD), Photo Archives of the U.S Holocaust Memorial Museum (USA), Bundesarchiv - Federal Archives, Koblenz (DEU), Landelijke Sinti Organisatie (NLD), Bildagentur bpk (DEU) sekä Pietarsaaren museo.

Huom. tiedotteessa olevat sitaatit ja poiminnat käännetty google translator -palvelun kautta.

Lehdistökuvat Miranda-avajaisista sekä Drom ry:n vierailusta Kroatiassa (kuvaaja Esa Toppila):

<https://www.dropbox.com/sh/nrjazlm3zo9pc2c/AACYbw6DVInwWzzzghE9On8Ba?dl=0>

Lisätiedot: Drom ry, viestintäpäällikkö Nina Castén, nina.casten@drom.fi, p. 044-5090683.

www.drom.fi

